

第三部分：委任獲授權代表在功能界別選舉投票

SECTION 3 : APPOINTMENT OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE TO VOTE IN FUNCTIONAL CONSTITUENCY ELECTION

(1) 獲授權代表的個人資料 PERSONAL PARTICULARS OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE

香港身分證號碼 HK IDENTITY CARD NUMBER	英文字母 Prefix	號碼 Number	核對號碼 Check Digit ()	性別 SEX	男 Male <input type="checkbox"/>	女 Female <input type="checkbox"/>
本人在香港身分證所載的姓名 MY NAME AS SHOWN ON THE HK IDENTITY CARD						
中文姓名 Name in Chinese						
電碼 in Chinese Commercial Code						
姓 (英文) Surname						
名 (英文) Other Names in Full						
本人住址。請用中文正楷或英文大楷及阿拉伯數目字填寫本欄。 MY RESIDENTIAL ADDRESS. Please complete in CHINESE or ENGLISH Block Letters and Arabic Numerals.						
單位/室 Flat/Room	(字)樓 Floor	樓宇層數請依升降機所用編號或以西式計算。			座 Block	
樓宇名稱 Name of Building						
屋邨/鄉村號數及名稱 Name of Estate / Number and Name of Village						
街道號數及名稱/地段號數 Number and Name of Street / Lot Number						
分區及地區名稱 Area and District Name						

(2) 獲授權代表的通訊地址〔如與住址不同〕
POSTAL ADDRESS OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE (IF DIFFERENT FROM RESIDENTIAL ADDRESS)

(3) 獲授權代表的選舉通訊語言選擇
LANGUAGE PREFERENCE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE FOR ELECTION-RELATED COMMUNICATIONS

請在適當方格內加上「✓」號來表示你的選擇：
Please indicate your preference by putting a "✓" in the appropriate box : 中文 Chinese 英文 English

(4) 獲授權代表聲明 DECLARATION BY AUTHORIZED REPRESENTATIVE

本人謹此聲明本部分所填報詳情均屬真實及正確，及
I declare that the particulars entered in this section are true and accurate, and that

(a) 於本部分所填住址是本人在香港的唯一或主要居所的地址；及
the residential address entered in this section is the address of my only or principal residence in Hong Kong; and

* (b) 本人經已登記為地方選區選民/本人已申請登記為地方選區選民/本人符合資格登記為地方選區選民，現申請辦理該項登記；及
I am already registered as an elector in a geographical constituency/I have applied to be registered as an elector in a geographical constituency/I am eligible to be registered as an elector in a geographical constituency, and hereby apply to be so registered; and

(c) 本人並沒有喪失登記為獲授權代表的資格；及
I am not subject to any disqualification from registration as an authorized representative; and

(d) 本人沒有獲任何其他功能界別團體選民或申請人委任為獲授權代表；及沒有被登記或申請登記為與上述團體所申請的屬同一功能界別的個人選民；及
I am not appointed as an authorized representative by any other functional constituency corporate elector or applicant; and am not registered or have not applied to be registered as an individual elector in the same functional constituency in which the above mentioned body applies to be registered; and

* (e) 本人沒有獲任何其他選舉委員會界別分組團體投票人或申請人委任為獲授權代表；及沒有被登記或申請登記為與上述團體所申請的屬同一界別分組的個人投票人。
I am not appointed as an authorized representative by any other Election Committee subsector corporate voter or applicant; and am not registered or have not applied to be registered as an individual voter in the same subsector in which the above mentioned body applies to be registered.

獲授權代表姓名
Name of Authorized Representative _____

獲授權代表簽名
Signature of Authorized Representative _____

在團體內的職位
Position in the Body _____

聯絡電話
Contact Telephone Number _____

傳真號碼
Fax Number _____

電郵地址
E-mail Address _____

(提供電郵地址屬自願性質，有關電郵地址將提供予相關選區/界別/界別分組的候選人，以作發放選舉廣告的用途。)

日期
Date
日 Day 月 Month 年 Year

The provision of e-mail address is voluntary. The e-mail address will be provided to the candidates of the constituencies/subsector concerned for sending election advertisements.)

* 請將不適用者刪去。 Please delete whichever is inappropriate.

第四部分：委任獲授權代表在選舉委員會界別分組選舉投票
SECTION 4 : APPOINTMENT OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE TO VOTE IN ELECTION COMMITTEE SUBSECTOR ELECTION

注意：如果貴團體亦希望委任第三部分所述人士為在選舉委員會界別分組選舉中投票的獲授權代表，則毋須填寫此部分。
 Note : You NEED NOT complete this section if your body also wishes to appoint the person mentioned in Section 3 as your authorized representative to vote at an Election Committee subsector election.

(1) 獲授權代表的個人資料 PERSONAL PARTICULARS OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE

香港身分證號碼 HK IDENTITY CARD NUMBER	英文字母 Prefix	號碼 Number	核對號碼 Check Digit ()	性別 SEX	男 Male	女 Female
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

本人在香港身分證所載的姓名 MY NAME AS SHOWN ON THE HK IDENTITY CARD

中文姓名 Name in Chinese	
電碼 in Chinese Commercial Code	
姓 (英文) Surname	
名 (英文) Other Names in Full	

本人住址。請用中文正楷或英文大楷及阿拉伯數目字填寫本欄。
MY RESIDENTIAL ADDRESS. Please complete in CHINESE or ENGLISH Block Letters and Arabic Numerals.

單位/室 Flat/Room	(字)樓 Floor	樓字層數請依升降機所用編號或以西式計算。	座 Block
樓宇名稱 Name of Building			
屋邨/鄉村號數及名稱 Name of Estate / Number and Name of Village			
街道號數及名稱/地段號數 Number and Name of Street / Lot Number			
分區及地區名稱 Area and District Name			

(2) 獲授權代表的通訊地址 [如與住址不同]
POSTAL ADDRESS OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE (IF DIFFERENT FROM RESIDENTIAL ADDRESS)

(3) 獲授權代表的選舉通訊語言選擇
LANGUAGE PREFERENCE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE FOR ELECTION-RELATED COMMUNICATIONS

請在適當方格內加上「✓」號來表示你的選擇：
 Please indicate your preference by putting a "✓" in the appropriate box : 中文 Chinese 英文 English

(4) 獲授權代表聲明 DECLARATION BY AUTHORIZED REPRESENTATIVE

本人謹此聲明本部分所填報詳情均屬真實及正確，及
 I declare that the particulars entered in this section are true and accurate, and that

(a) 於本部分所填住址是本人在香港的唯一或主要居所的地址；及
 the residential address entered in this section is the address of my only or principal residence in Hong Kong; and

* (b) 本人經已登記為地方選區選民/本人已申請登記為地方選區選民/本人符合資格登記為地方選區選民，現申請辦理該項登記；及
 I am already registered as an elector in a geographical constituency/I have applied to be registered as an elector in a geographical constituency/I am eligible to be registered as an elector in a geographical constituency, and hereby apply to be so registered; and

(c) 本人並沒有喪失登記為獲授權代表的資格；及
 I am not subject to any disqualification from registration as an authorized representative; and

(d) 本人沒有獲任何其他選舉委員會界別分組團體投票人或申請人委任為獲授權代表；及沒有被登記或申請登記為與上述團體所申請的屬同一界別分組的個人投票人。
 I am not appointed as an authorized representative by any other Election Committee subsector corporate voter or applicant; and am not registered or have not applied to be registered as an individual voter in the same subsector in which the above mentioned body applies to be registered.

獲授權代表姓名
Name of Authorized Representative _____

在團體內的職位
Position in the Body _____

傳真號碼
Fax Number _____

獲授權代表簽名
Signature of Authorized Representative _____

聯絡電話
Contact Telephone Number _____

電郵地址
E-mail Address _____

(提供電郵地址屬自願性質，有關電郵地址將提供予相關選區/界別分組的候選人，以作發放選舉廣告的用途。
 The provision of e-mail address is voluntary. The e-mail address will be provided to the candidates of the constituencies/subsector concerned for sending election advertisements.)

日期
Date

日 Day	月 Month	年 Year

* 請將不適用者刪去。 Please delete whichever is inappropriate.

第五部分： 團體聲明
SECTION 5 : DECLARATION BY THE BODY

本人謹此聲明表格上所填報詳情均屬真實及正確，及
I declare that the particulars entered in this form are true and accurate, and that

- (a) 本團體符合資格登記為在第二部分申請的功能界別團體選民及選舉委員會界別分組團體投票人；及
my body is eligible to be registered as an elector in the functional constituency and as a voter in the Election Committee subsector applied for in Section 2; and
- (b) 本團體委任在第三部分及第四部分（如適用）所指明的人士為獲授權代表；及
my body appoints the person(s) in Section 3 and Section 4 (if applicable) as our authorized representative(s); and
- (c) 在第三部分及第四部分（如適用）所指明的人士與本團體有密切聯繫。
the person(s) in Section 3 and Section 4 (if applicable) has/have substantial connection with my body.

負責人姓名 Name of Responsible Person _____	負責人簽名 Signature of Responsible Person _____
在團體內的職位 Position in the Body _____	
聯絡電話 Contact Telephone Number _____	
電郵地址 E-mail Address _____	團體印鑑 Authenticating Stamp of the Body _____
傳真號碼 Fax Number _____	日期 Date
	 日 Day 月 Month 年 Year

注意： 此表格可以郵遞方式寄回或傳真至 2891 1180。

Note : This application may be returned by post or by FAX to 2891 1180.

請用此表格申請成為下列其中一個功能界別的團體選民及其對等界別分組或在第二部分指明的界別分組的團體投票人：

This form is for application for registration as a corporate elector in **ONE** of the following functional constituencies and as a corporate voter in its corresponding subsector or a subsector specified in Section 2 :

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. 漁農界
Agriculture and Fisheries | 10. 資訊科技界
Information Technology |
| 2. 飲食界
Catering | 11. 保險界
Insurance |
| 3. 商界（第一）
Commercial (First) | 12. 勞工界
Labour |
| 4. 商界（第二）
Commercial (Second) | 13. 地產及建造界
Real Estate and Construction |
| 5. 金融界
Finance | 14. 體育、演藝、文化及出版界
Sports, Performing Arts, Culture and Publication |
| 6. 金融服務界
Financial Services | 15. 紡織及製衣界
Textiles and Garment |
| 7. 進出口界
Import and Export | 16. 旅遊界
Tourism |
| 8. 工業界（第一）
Industrial (First) | 17. 航運交通界
Transport |
| 9. 工業界（第二）
Industrial (Second) | 18. 批發及零售界
Wholesale and Retail |

如你在遞交表格十四天後，仍未收到選舉事務處的通知，你可致電該處查詢熱線 2891 1001，查詢有關申請的進展。

If you have not received any reply from the Registration and Electoral Office 14 days after submission of this application form, you may call the Enquiry Hotline 2891 1001 to check the progress of your application.

註： 你在本表格內提供的資料會被選舉事務處用作與選民登記及選舉有關的用途。你在本表格內提供個人及其他資料純屬自願。然而，如你未能提供足夠及正確的資料，選舉事務處可能無法處理你的登記申請。你所提供的資料可能會被選舉事務處提供給其他獲授權部門／組織／人士，按有關條例及／或附屬法例用作與選民登記、選舉及所有相關的用途。如欲索取及／或改正所提供的個人及其他有關資料，請以書面向選舉登記主任提出要求（地址：香港灣仔港灣道 25 號海港中心 10 樓）。任何人如未事先徵得資料當事人的明確同意，而將在此表格內填報的個人資料用作上述用途以外的任何其他用途，即有可能違反《個人資料（私隱）條例》（第 486 章）。

Note : The personal data and other related information provided by you by means of the application form will be used by the Registration and Electoral Office for voter registration and election related purposes. Your provision of personal data and other related information in this form is voluntary. However, if you do not provide adequate and accurate data, the Registration and Electoral Office may not be able to process your application for registration. The information provided by you may be provided by the Registration and Electoral Office to other authorized departments/organizations/persons for the purposes of voter registration and election under relevant Ordinances and/or subsidiary legislations and purposes related thereto. For access to and/or correction of personal data and other related information you provided, please address your request to the Electoral Registration Officer in writing (Address: 10/F, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong). Any person who uses the personal data provided in this form without the express prior consent of the data subject for any purposes other than the purposes stated above may contravene the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).